

Korean Diaspora Engagement Weekly Prayer Bulletin 위클리프 주간기도제목 12 August 2018

Korean Diaspora Engagement 한인 디아스포라 교회 협력

https://www.wycliffe.ca/wycliffe/our_community/?korean

Albert and Martha (Isaac, Moses): director of Wycliffe Taiwan and a regional manager of a sensitive area, respectively Christians make up about 4.5 per cent of Taiwan's population. Roughly half of Taiwan's Christians are Catholic and half Protestant. Despite its minority status, Christianity has had a disproportionate influence on the island's culture and development. The Hakkah people make up about 20 per cent of the population and are a minority in Taiwan. Please pray for the Hakkah's Bible app project. Ask God for good progress as they work and ask God to send more dedicated co-workers to work in the office. Martha needs to frequently travel to the sensitive area and must attend an important training program in September. However, getting a visa to travel is always a challenge. Much prayer is needed. Please pray for God's wisdom and power for Albert and Martha. Pray that they will be obedient to God's guidance. Pray also for their two children to keep growing in their faith.

알버트 / 마르다 (이삭과 모세) 선교사: 위클리프 대만, 보안 지역 책임자

대만의 기독교인은 전체 인구의 약 4.5 퍼센트 정도이며 천주교인이 그 절반을 차지하는 소수 종교임에도 불구하고 문화와 사회 개발에 선한 영향력을 미치고 있습니다. 대만 인구의 5 분의 1 인 하카 부족은 소수 부족이지만 기독교인 비율이 적지 않습니다. 진행중인 하카 성경 앱 개발에 박차를 가할 수 있도록, 본부에서 함께 헌신할 동역자가 더 필요한데 준비된 일꾼을 보내주시도록 손모아주세요. 마르다는 새로 맡은 보안 지역에 정기적으로 방문해야 하고, 9 월에는 중요한 훈련에 참가하는 관계로 비자 받는 일이 큰 도전이고 기도가 필요합니다. 알버트와 마르다가 맡은 사역들을 잘 감당할 지혜와 능력주시도록, 기도로 나아가며 말씀에 순종하도록, 두 아이들이 믿음으로 잘 성장하도록 기도해주세요.

Gyoojun and Jinsook Lee: director of Diaspora engagement team

The Lee family will serve the LiFEgame programs two times from Aug. 6-8 and 13-15 in Korea. Yeurim Presbyterian Church, their home church in Korea, is hosting and several other churches and mission agencies are participating. Please pray that all of the participants will find their God-given life purpose and dedicate their lives for the eternally-significant things. Pray also that this will provide the momentum for Korean churches in Korea to recognize the value of LiFEgame and adopt it.

이규준 / 한진숙 선교사: 디아스포라 교회 협력팀 디렉터

이 선교사 가족이 한국에서 8 월 6-8 일과, 13-15 일에 라이프게임 프로그램을 두 번 인도합니다. 예우림장로교회 주최로 여러 교회 및 단체가 함께 참여하는데, 참가자들이 하나님 주신 삶의 목적을 발견하고 영원한 가치를 위해 헌신하게 되도록, 또한 한국에서도 라이프게임 프로그램이 잘 소개되고 정착되는 계기가 되도록 기도해주세요.

Prayer Focus Bulletin 위클리프 국제연대

www.wycliffe.net

Towards greater partnership: Papua New Guinea

Praise the Lord for the successful "Bible Translation Stakeholders Consultation" held in Lae City, Papua New Guinea 18 to 20 July. More than fifty pastors and leaders attended the three-day consultation. Representatives also came from the Christian radio station, Bible Colleges, the University of Papua New Guinea and the Planning and Monitoring Department. A fair distribution of age groups from the elderly to the younger generation provided balanced perspectives in the discussions. It was a time of listening to one another as they shared about critical issues facing Bible translation ministry. They shared the deep concern about needing to strengthen and work together in greater partnership.

더 강화된 협력을 위해 : 파푸아 뉴기니

지난 7 월 18-20 일에 파푸아뉴기니 라에시에서 성공리에 열렸던 '성경번역 관련자 자문회의'를 인해 주님을 찬양합니다. 기독교 라디오 방송국, 신학교들, 파푸아뉴기니 대학교와 SIL 기획-전략팀을 포함한 50 명 이상의 목회자와 리더들이 참석하였습니다. 청년부터 노년까지 다양한 연령대의 참가자들이 균형있는 관점을 보이며 성경 번역 사역이 직면한 중요 쟁점들에 관해 서로 듣고 나눈 시간이었습니다. 이번 모임을 통해 더욱 긴밀한 협력을 통해 사역을 강화시킬 필요를 절감하기도 했습니다.

Translation Consultants: Global

The work of a translation consultant is very important in Bible translation ministry. Every translation goes through the process of consultant checks* before it is published and ready for use. As they translate the Scriptures, translators need to be true to the text including all implied circumstances. Translation consultants need to be alert to the cultural, worldview, linguistic, theological and communication aspects in the checking. Pray for all translation consultants doing consultant checking around the world. Ask the Lord to give them alertness and carefulness as they check the translated Scriptures.

성경 번역 자문위원: 전 세계

성경 번역에 있어 번역 자문위원의 역할은 아주 중요합니다. 모든 성경 번역은 출판과 사용에 앞서 자문위원 점검* 과정을 걸치는데, 성경 원문에 충실하면서도 관련된 모든 상황을 고려해야 하기 때문입니다. 자문위원은 점검시 문화적, 기독교 세계관, 언어학적, 신학적 그리고 의사 소통 방식 등 모든 관점에 민감해야 합니다. 전 세계에서 번역 점검을 하고 있는 모든 자문위원들을 위해, 이들에게 분별력과 세심함을 주셔서 번역된 성경을 잘 점검할 수 있도록 기도해주세요. .

JAARS Prayerline **잘스 종합기술지원 센터**

www.jaars.org

Water safety training is underway in the Philippines. Pray for safe travel for the staff and for safety during the training.

수상 안전 훈련이 필리핀에서 진행중입니다. 사역자들의 여행중 안전과 훈련중 안전을 위해 기도해주세요.

On August 18-19, our Missions at the Airport (MATA) team will represent JAARS at the Mission Aviation Fair in Smoketown, Pennsylvania. MATA Director Mike Mower will present an FAA-approved seminar on safe backcountry flying to the flying public.

8 월 18-19 일, 펜실베이니아주 스모کتاون에서 열리는 선교 항공 박람회에 잘스의 공항 선교(MATA)팀이 참가합니다.

MATA 팀 디렉터인 마이크 선교사가 미국 연방 항공청에서 승인한 "오지에서의 비행 안전"에 관한 공개 세미나를 인도합니다. 기도해주세요.

The Arara people in Brazil want to have the JESUS video dubbed into their language. Ask the Lord to provide the funds needed and wisdom as they prepare the script. They hope the dubbing will take place in their village in early 2019.

브라질의 아라라 토속 부족들은 자기네 말로 더빙된 예수 영화 비디오를 갖기 원합니다. 필요한 재정을 채울 수 있도록, 그리고 대본을 잘 준비할 수 있는 지혜도 필요합니다. 2019 년초에 자기네 부족 마을에서 더빙이 착수될 수 있기를 소원합니다. 손모아주세요.